

“Atlananlar atasyny tananok”

Category: Edebi makalalar, Kitapcy, Sözler

написано kitapcy | 24 январь, 2025

“Atlananlar atasyny tananok” «ATLANANLAR ATASYNY TANANOK»

(Şahyr Aman Annadurdyňyň edebi portretine synanyşyk)

Edebiýatda, sygyrýetde her hili ýol bar, ýöne ol ýollarda özüni tapýan az-da, azaşýan kän bolýar. Emma biz häzir sygyr senediniň hupbatly ýoluna düşüp, azaşan barada däl, belki-de öz ýoluny tapan, türkmen şahyrlarynyň iň bir ownan döwründe ýatdan çykmaýak rubagylary bilen türkmen edebiýatynyň asyrlyk diwaryna öz adyny ýazan şahyr hakynda gürrüň etjek bolýarys:

“Gapydan kowdular, törden kowdular,
Öýläne-de goýman, irden kowdular,
“Sesiň sesimize meňzänok” diýip,
Gargalar bilbili hordan kowdular.”

Bu rubagyçy şahyr Aman Annadurdyňyň setirleri. Türklerde “Dogry sözlini dokuz köýden kowarlar” diýen bir söz bar. Türkmende “Dogry sözliň dosty ýok” diýilýär. Dünýäniň käbir halklarynda dogryňy aýdaňsoň, yzyňy garaman gaçmagy maslahat berýän nakyllar hem bar.

Eýsem, beýle ýagdaýda rubagy ýazýan näme etmelikä? Bilşimiz ýaly, rubagy edebiýatdaky aýlawly, öwrümlü ýollara boýun egmeýär. Belki, rubagyda hem ýaprak hakynda gürrüň edip, gül hakynda akyl satyp bolar, ýöne bu žanr köplenç gönümelligi halaýar. Bu hususan-da Aman Annadurdyda şeýle:

“Tanyşyn, bilişin, görenin satýar,
Haryt alyp, haryt berenin satýar,
Ol tirýek satardy Käbä gitmänkä,
Hajy bolup gelip, geroin satýar!”

Hakyky şahyr hiç wagt öz ýaşaýan jemgyýetinden üzňe bolup bilmeýär diýýärler. Türkmenistan garaşsyzlyk ýyllarynda hem

tirýek, hem geroín ýurduna, hem olary üstünden geçirýän ýurda aýlandy. Elbetde, bu işiň aňyrsynda nähili güýçleriň durandygy belli däl.

“Türkmenistanda soňky ýyllarda un, çörek, duz we beýleki harytlaryň gytçylygy boldy, emma bir gezegem tirýek, geroín gytçylygy bolmady” diýip, ýurtda döredilen neşe bolçulygyndan habarly adamlar açyk bolmasa-da, ynamly aýdardylar. Ýogsa öňki prezident Nyýazow wagtal-wagtal içeri işler hem milli howpsuzlyk ministrlikleriniň uly derejeli işgärlerini neşe söwdasyna ulaşmakda tankyt hem ederdi. Emma bu tankyt ne ýurtdaky neşe akymyny, ne-de barha örňeýän neşekeşligi togtatdy.

Käbir pikirlere görä, türkmeniň tirýek tragediýasynyň ýyl-ýyldan çuňlaşmagy hut şol “tankydyň” problemany çözmeklige däl, eýsem “kanunlaşdyrmaga” gönükdirilmegi bilen baglydy.

Nyýazow, aýdaly, ilki öz emeldarlaryny korrupsiýa iteklärdi we soň olary ýeke-ýekeden paş eden bolardy. Emma ol korrupsiýany azaltjak ýa ýok etjek bolmazdy, tersine, almakda we goparmakda has aňryk gitjek adamlary wezipä bellärdi.

Aman Annadurdynyň geroín satýan hajy hakyndaky rubagylary şu döwrüň esasy sypatyny, bozuklygyň öňünde hiç hili mukaddesligiň galmandygyny, belki, halkyň mukaddeslik saýýan zatlarynyň hem ahlaksyzlygyň hyzmatyna goýlandygyny görkezýär:

“Hany bir bakaýyn, göreýin çykýar,
Ajal hanjaryna gara gyn çykýar,
– “Kurandan nur çykýar” diýýärsiň, hajy,
Seniň kitabyňdan geroín çykýar.”

Şahyrda kesgir akyl nazary bilen graždan gaýraty bolanda köpleriň görýän we bilýän, pikir edýän, ýöne aýdyp bilmeýän zady şeýle anyk hem ýönekeý orta atylýar.

Bu ýerde aýratyn bir belläsim gelýän zat bar: il aglak, ejiz bolanda islendik gabahatlygy, zyýany kabul edýär we öz sessizligi, kähalatda açyk goldawy bilen özüni ýok edýän belabetere kömekçi bolýar.

Emma hak şahyr bu hili gabahatlyga boýun egmeýär, ony sessiz

kabul etmeyär ýa oňa eňaşak giden mähelle, köpçülik ýaly aňsyz goldawçy bolmaýar. Ýöne bu dilde aňsat. Nemes akyldary Artur Şopengaueriň sözleri bilen aýdylsa, “mähellede göz, gulak bolsa-da, pähim-paýhas, huş gaty az bolýar”.

Onsoň, tirýek hem geroïn ýörişiniň arkasynda duran “syýasata el çarpmakdan başga zada ygtyýary ýetmeýän mähälläniň içindäki şahyryň hal-ahwalyny göz öňüne getirjek boluň. Muňa düşündirişi ýene Şopengauerden alalyň.

Ol “adamyň elinden ýekelikde, öz-özlüginde gaty az iş gelýär we ol beýle ýagdaýda terk edilen Robinzondyr” diýýär.

Türkmen beýle ýagdaýda “Ýekäniň çaňy çykamaz”, “Bir gülden çemen bolmaz” ýa “Ýeke kerpiç haýat saklamaz” diýýär.

Şopengauer azaşan, ýoluny urduran mähelläniň içindäki dogry garaýyşly adamy dogry işleýän sagatly adama meňzedýär. Emma şäherdäki hemme sagadyň wagty üýtgedilen we olar wagty nädogry görkezýär.

Elbetde, dogry sagatly adam sagadyň hakykatda näçedigini bilýär, ýöne mundan ne peýda? Sebäbi hemme kişi sagadyny nädogry işleýän şäher sagatlaryna deňleýär. Hatda sagady dogry işleýänler hem sagatlaryny ýalňyş şäher sagatlaryna deňlemeli bolýar. Türkmenistanda “başizm” şol ýalňyş sagat bolupdy diýsek, ulaltma bolmaz.

Aýdylmagyna görä, ýurt içinde Nyýazowdan nusga alan kiçiçik “başylar” her obada, her etrapda bar we olar türkmeni öýme-öý diýen ýaly ýer sermeden neşe fenomeniniň diňe gurbany däl, goldawçylary hem bolup durýarlar. Bu ýagdaý bir tarapdan Karl Marksýň “Din halklar üçin tirýekdir” diýen sözünü ýadyňa salýar. Eger din tirýek bolsa, tirýek, heroïn satýan dindar halk üçin nämekä? Aman Annadurdyňnyň rubagylary şu soraga jogap bermegi talap edýär.

Elbetde, öňde bir şahyr aýtmyşlaýyn, şahyr hem adam. Olam iýmeli, geýmeli, güzeran aýlamaly. Ýöne rubagy güzeran aýlamak ýa bol iýmek hem gowy geýmek, baýlygyň, puluň bilen ile pitjiň atyp ýaşamak üçin ýazylmaýar. Maddy baýlyga kowalaşýan galam adamy, Türkmenistan ýaly ýurtlaryň şertlerinde, ýaşamak üçin häkimiýetlere ýarajak zatlary ýazmaga çalyşýar. Rubagy ýazyp, bol-elin gazanç etmersiň, häkimiýetlere-de gowy görünmersiň.

Onsoň hor bolmagyň, daşyň çolaryp, kyn günde galmagyň, ejizlemegiň-de mümkin. Muny Aman Annadurdyda hem görmek bolýar:

“...Deňziň kenaryna zyňlan balyk men,
Bir tolkunýň gelerine garaşýan.”

Awçylar mумы́ya soran dertliniň möhümini bitirmek üçin bir keýigi ýa dag goçuny ýeňilräk ýaralap, soň garaba-garaba onuň yzyna düşermişler. Ýaraly janawer uçut dag gaýalaryna ganyny sarkdyryp, dag başyna çykyp, mумы́anyň syzyp çykýan ýerini taparmyş we ony ýalap, ýarasyny bitirermiş.

Meniň göwnüme, il derdinden üzňe ýaşap bilmeýän şahyr hem şol ýaraly keýik kysmy bir zat. Ýöne ol öz ýarasyna däl, jemgyýetiň ýarasyna derman gözleýär. Şu gözleg hem ony kyn ýola, hakykat dagynyň çür başyna dyrmaşmaga iterýär. Eger Nyýazow – “şa şahyr” döwründe agyr ruhy kesele uçran jemgyýet dertden, keselden saplanmak islese, ol köşk üstüne köşk salýan, aýal üstüne aýal alýan “baýlaryna” däl, öýkeni görnüp duran garyplaryna we şol halda hakykat ýoluna çykan şahyryna seretmeli. Ol näme üçin tolkuna garaşýar, oňa düşünjek bolmaly.

Gurbannazar Ezizow “Güýçlüler aglasa ägä bolmaly, Güýçli ýöne ýere aglaýan däl” diýipdir. Aman Annadurdyň ýoluna göz dikýäni, meger, şol aga – güýçli hem il derdine ýanýan ýüregiň agysyna düşünilmegi. Emma şahyr öz iliniň bu aga düşünerden daşdadygyny, her ýalana aw, her ýylpylda olja bolup otyrandygyny hem görmän bilmeýär:

“Her geçip gideni gazdyr öýüdüýär,
Her şemal öwsende ýazdyr öýüdüýär,
Bir gün depesinden birje hoz gaçdy,
Indi bar agajy hozdur öýüdüýär.”

Iňlislerde “Poluň Piter hakynda aýdýanlary, belki, Pitere garanda Poluň özi hakynda kän zady gürrüň berýändir” diýen söz bar. Aman Annadurdy türkmen jemgyýetindäki neşe – nadanlyk ýörişiniň “ömürlük prezident” wagtynda aýdylmadyk, belki-de

şol prezidentiň syýasatyna daýanýan dini perdesini serpmek bilen çäklenmeýär. Ol şeýle belanyň möwç alan döwründe öz nalajedeýinligini başganyň gürrüňini etmek bilen ýaşyrjak bolýan, şeýle usulda özüni aklaýan ildeşleriniň hem ýüzüniň perdesini syrýar:

“Gurbagany uçýar diýip ýamanlar,
Pyşbagany gaçýar diýip ýamanlar,
Eger ol Hudaýyň öýün tapaýsa,
Muhammedi içýär diýip ýamanlar.”

“Şahyr gödek bolmaly däl, gödek sözleri ýa aňlatmalary ulanmaly däl, setirleriň arkasyndan birlerine jabjynýan şahyr ozaly öz medeniýetiniň pesdigini görkezýär” diýilýär. Ýöne bu şahyryň aýtmaly, diýmeli sözi aýtman, diýmän galmalydygyny asla aňlatmýar. Mysal üçin, şahyrlar adatça atdan, bedewden gep açýarlar. Bu bir tarapdan olaryň owadan, asyl, hudaý tarapyn ýaradylan nepis zatlara gadyr goýup bilýändigini görkezse, ikinji tarapdan, olaryň şygrylary, setirleri üçin-de bezeg bolýar.

Aýdaly, çarpaýa galyp, agyzdyryk çeýnäp duran at we ş. m.-ler. Emma durmuşda diňe at däl, eşek-de bar. Adam diňe adam gylykly atlar, eýesi ölende adam kibi aglaýan ynsan gözli bedewler bilen iş salyşmaýar, belki, eşekler bilen-de iş salyşýar.

Eşek bir topar halkda, Magtymgulynyň hem aýdyşy ýaly, ýüke werzişligiň, jepakeşligiň simwoly. Ikinji tarapdan, eşek kanagatyň, kiçigöwünliligiň simwoly bolup görünýär. Aýdaly, beýik Magtymguly “Isa karar berdiň ýeke har bilen” diýipdir. Ýöne eşek akmaklyk, akylsyzlyk mysaly hökmünde hem kän ulanylýar. Aman Annadurdy bu meselede hem “altyn ortalýkdan” urmagy başarypdyr:

“Gepleşilýän ýerde gepe düşerler,
Düşünmedik ýañsa alar, üşerler,
Eşeklerem juda akmak saýmagyn,
Eşek bolsaň, arasyna goşarlar.”

Biz Omar Haýýamyň diniň, hudaýhonlugyň we o dünýäniň, jennete

garaşyp ýaşamak düşünjesiniň üstünden gülýän rubagylaryny okap ulaldyk. Ol rubagylar, bir tarapdan, keýpbazlygyň wagzydy, dini ideologiya bilen sanaşmak, dini dogmalara pitjiň atmak ýaly bir zatdy.

Meniň pikirimçe, rubagy aslynda çuň pelsepe ýa-da netije žanry. Onda gysgadan manyly, gunt düşen ýaly diýilýän, jedelleşip ýa çekişip bolmajak pikirler aýdylmaly. Ýöne rubagy käte ýeňilräk, käte bolsa ýiti satira hem öwrülip bilýär. Bu iki ýagdaýy Aman Annadurdyň rubagylarynda hem görmek bolýar. Mundanam başga, onuň setirleriniň arasyndan syýasy ýaňsy hem görnüp gidýär (Muňa wagtynda düşünilmänligi bir gowy zat!). Eýsem “başizm” zamanynda, “şa şahyryň” galamyny ykbaly saýan adamlary “gedaý şahyrlara” öwren wagtynda kellesine altyn taňňyr geýdirilen eşek kim ýa nähili kişiler bolup bilerdi? «Öten gyşyň sowugy ýok» diýilýär, emma köpleriň ý adyndadyr, özüni iň belent sözler bilen öwdürýän adam telewideniýede egindeşlerine azgyrylyp, herrelip, olary hemme zatda günäkärläp, “edermenligini” tutuş dünýä göz edýärdi. Muňa köpler gülki, tomaşa hökmünde garardy, ýöne ol düşünen üçin aglamaly zatdy. Şol kemsidilýän halka, söz aýtmaga, gaýtargy bermäge ygtyýarsyz adamlara dahylly bolsaň has-da beter aglamalydy:

“Eşegiň kellesine tylladan taňňyr,
Dünder” – diýip, biri aýdypdyr öň bir,
Eýder-beýder bildir eşekligini,
Ýa gulagyn çykar, ýa elhenç aňňyr.”

Meniň pikirimçe, bu setirler “altyn asyr” döwründe geçirilen hökümet maslahatlaryndan we “ömürlük prezidentiň” öz korrupsiya batyran egindeşlerini ile göz edip basgylamasyndan soň dörändir. Magtymguly “Kişini kemsiden özi näkesdir” diýipdir. Bu “näkesligi”, meger, diňe Aman Annadurdy ýaly ussat rubagyçy şeýle suratlandyryp biljekdi.

Oskar Waýldyň sözleri bilen aýtsak, “beýik şahyr hemişe görgürdir, ol beden gözi bilen pikirinde görýänlerinden az görer”. Şahyryň akyl gözi bilen gören şol masgarçylygyny şu

günki gün hem döwlet gurnagyn "özboluşly ýoly" hökmünde aklaýan türkmenler duşýar. Emma, şükür, onuň döwlet gurnagyn däl, ýykmagyn ýoly bolandygyna we türkmeni dünýä gülki edendigine düşünýänler hem kän.

Aman Annadurdy az, ýöne uz ýazýan şahyr. Ulaltma bolmasa, biziň edebi neslimiz onuň rubagylaryny gaty gowy garşylapdy. O wagt sowet döwrüdi, ýöne howada erkinlik şemaly duýulýardy. Biraz soň Aman Annadurdy rubagylary bilen il içine – şygryýet babatdaky "ýöntemlik bilen başa-baş söweşe" çykdy (Türkmenistanda şygry kitaplar, asla kitap az geçýärdi!).

Ol sözüň, şygryň we öz-özünüň wagyzçysydy. Emma "ile döwlet geler bolsa, bagşy bilen ozan geler" diýleni bolmady. Muňa derek "şa şahyr" diýilýän musallat döredi. Bu musallat men diýen şahyrlary öz edebi menini, öz göreşiji gahrymanyny öz elleri bilen bogmaga, belki-de "öldürmäge" mejbur etdi. Iň ýamany bolsa, "şa şahyr" edebi pikirlenişi, edebiýatdaky tankydy nazarýeti hem öz derejesine çenli aşak düşürdi. Bu ýagdaýda Aman Annadurdy ýaly ýiti şahyrlaryň eserleri hakda gürrüň etjek, olary ile açyp berjek edebiýatçylaryň tapylmagy aňsat däl. Bu döwrüň iň aýyrganç sypaty, Konfusiniň sözleri bilen aýdylsa, "egriniň dogrynyň üstüne çykarylmagy" bolupdy. Şahyr bu döwri şeýle suratlandyrýar:

"Ýüregim bir erbet bulandy bu gün,
Göwnüm gaýga batdy, elendi bu gün,
Ak bazarda esröp duran ak iner
Eşek bahasyna dilendi bu gün."

Bu döwri ýönekeý halk, ol ýa-da beýleki derejede edara ketdesi bolup sowet korrupsiýasyna ulaşan resimler bilen bir hatarda bir topar aň, akyl esgeri-de dymmak, tabynlyk bilen garşy aldy. Elbetde, muny bolşewik we stalinçilik "arassalaýyşlarynyň" gana geçen gorkusy bilen düşündirýänler hem bar. Emma gorky hemişe jan saklamaýar.

Aman Annadurdyň tüýs ýazjak, döretjek döwri, kämil döwri türkmen halkynda jan gorkusynyň iň bir ýokary derejä çykarylan döwrüne gabat geldi. Bu döwürde adamlar bir-birine esasan

geplemezligi, gyra çekilmegi, busmagy maslahat berýärdiler (Netijede, Türkmeinstanda iň çeyé, iň akyly adam dymmagy başaryan kişi saýylyp başlandy. Adamlar toýda-ýasda hem gürlemän, başaryp boldugyça dymmaga çalyşýarlar diýip, aşgabatly kärdeşlerimiň biri aýdýar.).

Olar şeýdip öz ýakynlaryny gorajak bolýardylar, aman galmak isleýärdiler. Belki, bu bir topar adama kömek hem edendir, ýöne ol başga tarapdan has köp adamyň heläkçiligine-de getirdimikä diýýärin. Megerem şu sebäpden, käbirleri “Nyýazow döwründe Türkmenistanda graždanlyk urşy bolan Täjigistandakydan has kän adam heläk bolandyr” diýen pikiri öňe sürýär. Aman Amandurdy bu howply günlerde geplemezligi maslahat berenlere şeýle jogap beripdir:

“Gepleme” diýýärsiň, men name malmy?

Öňräkden gelýändir hakykat ylmy,

Atlananlar atasyny tananok,

Atasam tananok: oglumy, dälmi...”

Şahyr Halyl Kuly özüne hem galamdaşlaryna “zamananyň hakykatyny götermegi” sargyt edipdir. Elbetde, taryha ýüzlenip hem zamananyň hakykatyny göterip bolýar. Ýöne rubagyçy gapydan tapsa, töre geçmeýär. Ol: “...Her öýde bir maşyn bolar öýderdik, Her öýde bir eşegaraba-da ýok” diýip, gönüsini, görýän zadyny açyk aýdýar we has aňryk geçýär:

“Durmuş pelsepesi irizdi halys,

Indi ýakyn bolup görnenok alys,

Gapymyzda iki maşyn saklanýar,

Birisi tiz kömek, birisi polis.”

Sowet döwründe-de, “şa şahyr” döwründe-de türkmen protest aýdymalarynyň ýeri oýulyp galdy. Türkmen edebiýatynda hem protest eserleriniň ýeri gädik. Ýöne Aman Annadurdyň “Käbä gidip ant içip dur kezzaplar, Mekge-Medine-de oýunjak boldy”, “Telpek baryn tikdi telpek ussamyz, Indi geýer ýaly kelle tapylsa” diýýän rubagylary türkmen aňynyň protest boşlugyndaky sagdyn hem gögerjek däneler bolup görünýär. Şahyr käte gaty

kesgin, onuň guran edebi dünýäsi bolsa örän ýowuz, sebäbi ol ýerde körler höküm sürýär:

“Ýapyldy gapylar, unduldy törler,
Ýol-ýodalar ýitdi, sümsünşip ýörler,
Batyllar şährinde ýeke göz şady,
Onuňam gözünü çykardy körler.”

Elbetde, bu netije ýowuz, ýöne ol toslama däl, eýsem durmuşdan alnan. Emma, hakykatyň hatyrasyna, Aman Annadurdynyň öz okyjylaryny diňe aý hakykat bilen “ýençmekden” lezzet almaýandygyny, arasynda onuň başyny mylaýym ýumor bilen sypaýandygyny hem aýtmak gerek. Mysalmy, ine mysal:

“...Nämüçin aýallar uzak ýaşaýar?
Sebäbi olaryň... aýallary ýok!”

Herhal, şahyram adam diýilýäni dogry. Platon “Şahyrlar özlerininň düşünmeýän beýik hem akyllý zatlaryny aýdarlar” diýipdir. Rubagyçy şahyryň käte şeýle ýiti satiradan hem ýumşak ýumordan soň, çaga ýaly, durmuşda hemişe bolan we boljak zady özi üçin bir “açyşa” aýlandyryşyna geň galýarsyň:

“...Başyň dikkä pişik bolup süýkenen
It bolup topulýar, işiň gaýytsa.”

Rubagyçy Aman Annadurdynyň maýmynlar hakynda ýazan dört setiri, bir tarapdan ýiti kinaýa bolsa, ikinji tarapdan onuň biraz ýadajak bolýandygyny duýdurýar:

“Tüm deý tokaýlarda atyň siz hallan,
Size bereketi berilen Allaň,
Goý, diýsinler geldi amatly pursat,
Eý, eziz maýmynlar, adam bir bolmaň!”

Ýöne şahyryň Türkmenistanda, onuň edebi dünýäsiniň dili bilen aýtsak, “batyllar şäherinde”, Käbä gidip gelen hajynyň geroin satýan, ata müneniň bolsa atasyny tanamaýan ýurdunda, ne syýasy-ykdysady, ne-de medeni erkinligiň bar ýerinde, ýalan

propagandadan gerk-gäbe bolup ýaşayandygyny unutmalyň.

Çarlz Darwin maýmynyň kem-kemden, zähmet prosesinde adama öwrülendigini öňe sürüpdür. Ýöne “şa şahyryň” döwri bu meselede biraz yza gaýdyş bolana meňzeýär. Sebäbi ol özüne syýasy-ykdysady taýdan garaşly adamlary öz öňünde maýmyn ýaly bökejeklemäge mejbur etdi (Hakyky zähmet prosesi, adamy adam eden halal iş yza itilip, döwlet derejesinde wagyz edilýän aldawçylyk, “hiç bir dona bürenmeýän” ýalan öňe çyksa, bu şeýle-de bolmaly!). Ondan ötri, şahyryň eklenç, güzeran ýa at-dereje üçin her hili peslikden gaýtmaýan adamlary görüp, maýmynlaryň adama öwrülmezligini, şol durşuna galmagyny islemegi gaty mümkin... Edebi makalalar